

林衛華，熱愛安老事業，盡職盡責推動長者服務。2007年起擔任母親會護理安老院院長，注重長者護理人員的技能培訓、專業持續發展和身心支援；悉心制定各項照護規範，促進受照顧長者的身心健康，使其樂享頤年。

Lam Wai Wa, trabalha, com dedicação e lealdade, num lar para idosos, promovendo serviços destinados à população idosa. Em 2007, assumiu o cargo de presidente do Lar de Cuidados Especiais da Obra das Mães, onde prestou grande importância à formação técnica, desenvolvimento profissional e apoio físico-psicológico para o pessoal que cuida dos idosos. Define, de forma detalhada, várias regras relativas à prestação de cuidados aos idosos, promovendo, desta forma, a saúde física e mental dos mesmos nos lares, permitindo-lhes passar a velhice em boas condições.

陳銳洸，現任商業僱員總會副會長及百貨業職工會常務理事。參與工會義務工作50多年，堅持愛國愛澳，積極為行業職工爭取權益和辦理實事。曾任第十一至十三屆澳門特別行政區全國人大代表選舉會議成員，第二至第四屆澳門特別行政區行政長官選舉委員會勞工界委員。

Chan Ioi Kong, actual vice-presidente da Associação de Empregados de Estabelecimentos Comerciais de Macau e membro do conselho executivo da direcção da Associação dos Empregados de Mercadoria Geral de Macau, dedica-se às acções de voluntariado na área associativa há mais de 50 anos. Persiste no amor pela Pátria e por Macau e empenha esforços na defesa e luta pelos justos direitos e interesses dos trabalhadores, assim como no tratamento dos assuntos neste domínio. Foi membro do Comité para a eleição de delegados da Região Administrativa Especial de Macau para a 11.^a, 12.^a e 13.^a Assembleia Popular Nacional da China e membro do sector do trabalho da Comissão Eleitoral do 2.º, 3.º e 4.º do Chefe do Executivo.

